



**Manual de Uso y Mantenimiento**

**GENERADORES DE AIRE CALIENTE  
CON COMBUSTIÓN DIÉSEL INDIRECTA  
G-STAR COMFORT EC85**



## Índice

---

CAPÍTULO 1	
Esquema de funcionamiento	Pag. 4
CAPÍTULO 2	
Recomendaciones generales	Pag. 5
CAPÍTULO 3	
Dispositivos de seguridad	Pag. 6
CAPÍTULO 4	
Puesta en funcionamiento	Pag. 7
CAPÍTULO 5	
Paro	Pag. 8
CAPÍTULO 6	
Transporte y desplazamiento	Pag. 8
CAPÍTULO 7	
Mantenimiento	Pag. 9
CAPÍTULO 8	
Inconvenientes de funcionamiento, causas y soluciones	Pag. 10
CAPÍTULO 9	
Esquema eléctrico	Pag. 13
CAPÍTULO 10	
Esquema de instalación del conducto de humos	Pag. 14
CAPÍTULO 11	
Característica técnicas	Pag. 15

## ¡¡LE FELICITAMOS POR SU ELECCIÓN!!

Usted ha comprado un equipo fabricado por **Mator** decidiéndose de este modo por un producto de calidad probada. Este manual contiene las normas de seguridad y las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de la máquina.

Le aconsejamos que mantenga este manual en buen estado y lo guarde en un lugar fácilmente accesible de manera que pueda ser consultado rápidamente por el usuario de la máquina. Le recomendamos, además, que lo lea con mucho detenimiento y lleve a cabo escrupulosamente todas las operaciones descritas, antes de la puesta en marcha, durante el uso y el mantenimiento de la máquina.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños a la máquina, cosas y personas que puedan derivarse de la falta de observancia de estas normas. Las instrucciones, los dibujos, las tablas y todo el contenido de este manual son informaciones técnicas reservadas y, por tanto, se prohíbe la reproducción total o parcial y la comunicación a terceras personas de estas informaciones sin autorización escrita de **Mator**, que es el propietario exclusivo y que se reserva el derecho de hacer todas las modificaciones que juzgue oportunas sin notificación previa.

## LE RECOMENDAMOS...

- a) Inmediatamente después de la recepción, **usted debe comprobar su equipo de posibles daños del transporte!** En el caso de existir daños, usted debe informar a la agencia de transportes, servicio de paquetería, correos, etc. según el tipo de recepción y anótelos en los documentos de la expedición!
- b) Si un daño del transporte se detecta después de desempaquetar el equipo, por favor contacte inmediatamente con su vendedor respectivo.
- c) Antes de poner su equipo en funcionamiento por primera vez, debe estudiar estas instrucciones de usuario muy a fondo. Así, usted puede cerciorarse de que esta aplicación funcionará perfectamente por un período de tiempo largo ahorrándose usted mismo de reparaciones y de costes innecesarios.
- d) En caso de avería técnica desconecte el aparato y asegúrese de que no esté conectado al enchufe.
- e) Por favor, guarde el embalaje para poder enviar el aparato para la reparación en garantía. Para ahorrar espacio usted puede abrir simplemente la cinta adhesiva con un cuchillo y doble el cartón.

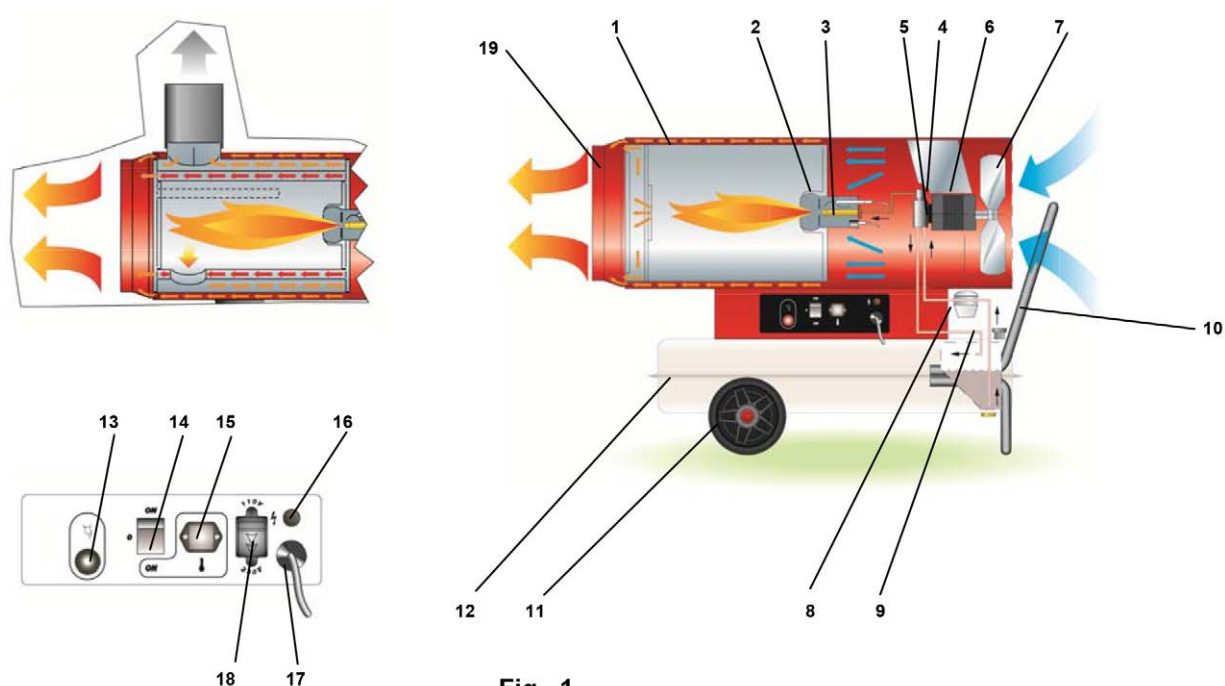


Fig . 1

- 1 CAMARA DE COMBUSTIÓN
- 2 QUEMADOR
- 3 BOQUILLA
- 4 ELECTROVÁLVULA
- 5 BOMBA DE GASÓIL
- 6 MOTOR
- 7 VENTILADOR
- 8 FILTRO DE COMBUSTIBLE
- 9 CIRCUITO DE COMBUSTIBLE
- 10 AYUDA Y MANIJA
- 11 RUEDA
- 12 DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE
- 13 PULSADOR RESTABLECIMIENTO EQUIPO ELECTRÓNICO
- 14 INTERRUPTOR GENERAL
- 15 ENCHUFE TERMOSTATO AMBIENTE
- 16 TESTIGO TENSIÓN
- 17 CABLE ALIMENTACIÓN
- 18 DESVIADOR CAMBIO TENSIÓN
- 19 CONO DIFUSOR DEL AIRE



Los generadores de aire caliente funcionan con gasóleo como combustible. Los de combustión directa introducen en el ambiente el aire caliente y los productos de la combustión, mientras que los de combustión indirecta están provistos de un empalme con salida de humos, para la eliminación de los mismos a través de la chimenea.

Las condiciones de uso deben respetar las reglas y las leyes vigentes relativas al uso de la máquina. Resulta conveniente cerciorarse de que:

- 1) Se sigan atentamente las instrucciones contenidas en el presente manual;
- 2) El generador no haya sido instalado en las áreas con mayor riesgo de incendios o explosiones;
- 3) No se hayan depositado materiales inflamables cerca del aparato (la distancia mínima debe ser de 3 m)
- 4) Se hayan adoptado las medidas necesarias para la prevención de incendios;
- 5) La superficie o el pavimento en que se apoya la máquina no sea de material inflamable;
- 6) Esté garantizada la ventilación del local en el cual se halla el generador, y de que dicha ventilación sea suficiente para las necesidades de dicho generador; especialmente para el generador de combustión directa el recambio de aire debe ser estimado considerando que el generador introduce en el ambiente sea aire caliente sea los productos de la combustión;
- 7) El generador de combustión indirecta esté instalado en proximidad de una chimenea para la evacuación de los humos (ver apartado “ESQUEMA DE INSTALACIÓN DEL CONDUCTO DE HUMOS”) y conectado a un cuadro eléctrico;
- 8) No haya obstáculos ni obstrucciones en los conductos de aspiración y/o impulsión del aire, tales como lonas o cubiertas colocadas sobre el aparato, ni paredes ni objetos voluminosos cerca del generador;
- 9) Se añada queroseno en el depósito si la temperatura del ambiente es muy baja;
- 10) El generador sea controlado antes de su puesta en funcionamiento y se lo vigile regularmente durante el uso, impidiendo que se acerquen niños y/o animales sin vigilancia;
- 11) Cada vez que se esté por usar el aparato, antes de insertar el enchufe en la toma eléctrica controlar que el ventilador gire libremente;
- 12) Cada vez que se termine de utilizar el aparato se extraiga el enchufe eléctrico de la toma.



El generador está provisto de un aparato electrónico para el control de la llama y de la temperatura máxima de seguridad a través de una fotocélula y un termostato de sobrecalentamiento.

El aparato electrónico gestiona los tiempos de arranque, de apagado y de intervención de seguridad en caso de anomalías de funcionamiento y está provisto de un pulsador de restablecimiento (13) que se ilumina de diferentes colores (Luz Funcionamiento) según el modo de funcionamiento:

- 1) Apagado, cuando la máquina está en pausa o “stand-by” en espera del pedido de calentamiento;
- 2) Verde fijo, cuando la máquina está funcionando normalmente;
- 3) Rojo fijo, cuando la máquina está en bloqueo de seguridad;
- 4) Naranja parpadeante, cuando el funcionamiento está suspendido por variaciones excesivas de la tensión de alimentación ( $T < 175V$  o  $T > 265V$ ); el funcionamiento se reanuda automáticamente al restablecerse la tensión con un valor comprendido en el intervalo entre 190 V y 250 V.



En caso de bloqueo de seguridad, para reactivar el funcionamiento es necesario presionar el pulsador de restablecimiento (13) durante 3 segundos.

No efectuar nunca más de dos reactivaciones sucesivas: puede acumularse gasóleo no quemado en la cámara de combustión e incendiarse improvisamente al volver a encender.

Si el bloqueo de seguridad persiste, antes de volver a arrancar el generador se debe identificar y eliminar la causa que ha provocado la parada. Presionando el pulsador (13) por al menos 5 segundos, se pone en marcha un programa de autodiagnóstico, después del cual el pulsador se ilumina del color (Luz autodiagnóstico) correspondiente al tipo de intervención de seguridad:

- 1) Naranja parpadeante, en caso de de detección de falsa llama durante el ciclo de arranque;
- 2) Rojo parpadeante, en caso de ausencia de llama durante el ciclo de arranque;
- 3) Rojo/verde parpadeante, en caso de ausencia de llama durante el ciclo de funcionamiento;
- 4) Naranja fijo, en caso de error interno del aparato electrónico.



Consultar el apartado “INCONVENIENTES DE FUNCIONAMIENTO, CAUSAS Y SOLUCIONES” para identificar la causa del mal funcionamiento.

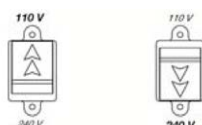


## Puesta en funcionamiento

Antes de poner en funcionamiento el generador y por lo tanto antes de conectarlo a la red eléctrica de alimentación se debe controlar que esta última reúna las características indicadas en la placa de identificación.



En los modelos “DV” controlar que la cubierta de la tecla de selección de la tensión de alimentación, esté orientada de modo que sus flechas indiquen el valor de tensión requerido.



De ser necesario:

- 1) Quitar la cubierta;
- 2) Presionar el desviador (18) para situarlo en la posición requerida;
- 3) Montar nuevamente la cubierta de protección.



Una condición indispensable para el funcionamiento consiste en que el cono de difusión del aire (19) sea montado en la parte frontal de la máquina, de la manera ilustrada en la figura precedente (apartado “Esquema de funcionamiento”).



- a) La línea eléctrica de alimentación del generador debe estar provista de conexión a tierra e interruptor magnetotérmico diferencial.
- b) El enchufe eléctrico del generador debe estar conectado a una toma provista de interruptor de seccionamiento.

El generador debe ser colocado sobre una superficie plana, estable y nivelada, a fin de evitar que la máquina se vuelque y/o que se derrame gasóleo a través del tapón de carga del depósito.

El generador puede funcionar en modo manual poniendo para ello el interruptor (14) en posición ON.

El generador puede funcionar de modo automático sólo en caso de que un dispositivo de control, como por ejemplo un termostato o un reloj, esté conectado al generador mismo. Para efectuar la conexión con el generador se debe quitar la tapa de la toma (15) y conectar el enchufe del termostato.

Para arrancar la máquina se debe:

si está conectada al termostato, poner el interruptor en la posición (ON + ⬇️);

si no está conectada al termostato, poner el interruptor en la posición (ON);



Al término del ciclo de arranque, el aparato electrónico de control emite un breve parpadeo rojo del pulsador (13) con el cual se confirma que el ciclo de encendido del generador ha sido completado.

Al efectuar la primera puesta en funcionamiento o después de que el circuito del gasóleo se haya vaciado completamente, el flujo de gasóleo a la boquilla puede ser insuficiente y causar la intervención del aparato de control de la llama que detiene el generador, en este caso, presionar el pulsador de restablecimiento (13) y volver a poner en marcha el aparato.

En caso de que no se ponga en funcionamiento las primeras operaciones que deben efectuarse son las siguientes:

1. controlar que en el depósito haya todavía gasóleo;
2. presionar el pulsador de restablecimiento (13);
3. si tras haber efectuado dichas operaciones el generador no funciona, deberá consultarse el párrafo “PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO, CAUSAS Y SOLUCIONES” y descubrir la causa de la falta de funcionamiento.



No parar nunca la máquina desconectando el enchufe eléctrico ya que ello podría provocar sobrecalentamiento.



## Paro

CAPÍTULO 5

Para detener el funcionamiento del aparato se debe poner el interruptor (14) en la posición “0” o intervenir en el dispositivo de control (por ej. regulando el termostato a una temperatura más baja). La llama se apaga y el ventilador continúa funcionando por unos 90s, enfriando la cámara de combustión.



## Transporte y desplazamiento

CAPÍTULO 6



Antes de desplazar el aparato se debe:

- parar la máquina según las indicaciones del párrafo “PARO”;
- desconectar la alimentación eléctrica extrayendo el enchufe de la toma eléctrica;
- esperar a que el generador se enfríe.

Antes de desplazar o elevar el generador asegurarse de que el tapón del depósito esté correctamente fijado.



Durante el desplazamiento y el transporte pueden producirse derrames de gasóleo: el tapón de carga del depósito no garantiza la estanqueidad ya que admite la entrada de aire y permite el vaciado del depósito durante el funcionamiento de la máquina.

El generador puede ser abastecido en la versión móvil, con ruedas, o pensil, montado sobre una estructura de soporte con anclajes para la fijación mediante cuerdas o cadenas. En el primer caso para el transporte es suficiente aferrar el generador por la manija de sujeción y deslizarlo sobre las ruedas. En el segundo caso se debe elevar el generador por medio de una carretilla elevadora u otro equipo similar.

En tal caso, se deberá verificar que las cuerdas y/o cadenas estén correctamente enganchadas, sean suficientemente firmes y se encuentren en perfecto estado antes del desplazamiento.



## Mantenimiento

CAPÍTULO 7

Para el correcto funcionamiento del aparato es necesario limpiar periódicamente la cámara de combustión, el quemador y el ventilador.

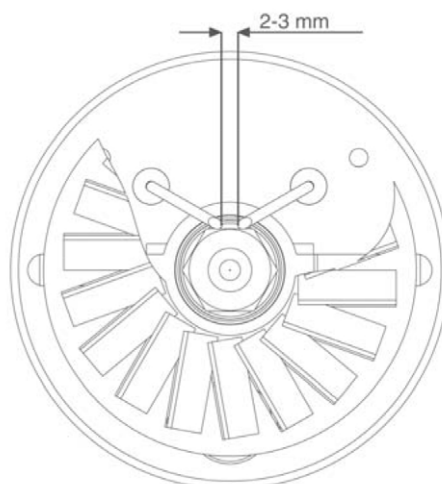


Antes de iniciar cualquier operación de mantenimiento se debe:

- parar la máquina según las indicaciones del párrafo “PARO”;
- desconectar la alimentación eléctrica extrayendo el enchufe de la toma eléctrica;
- esperar a que el generador se enfríe.

Cada 50 horas de funcionamiento se debe:

- 1) Desmontar el cartucho del filtro, extraerlo y limpiarlo con gasóleo limpio;
- 2) Desmontar la cubierta externa cilíndrica y limpiar la parte interna y las palas del ventilador;
- 3) Controlar el estado de los cables y de las conexiones de alta tensión a los electrodos;
- 4) Desmontar el quemador y limpiar sus partes, limpiar los electrodos y regular la distancia de los mismos según el valor indicado en el esquema “REGULACIÓN ELECTRODOS”.



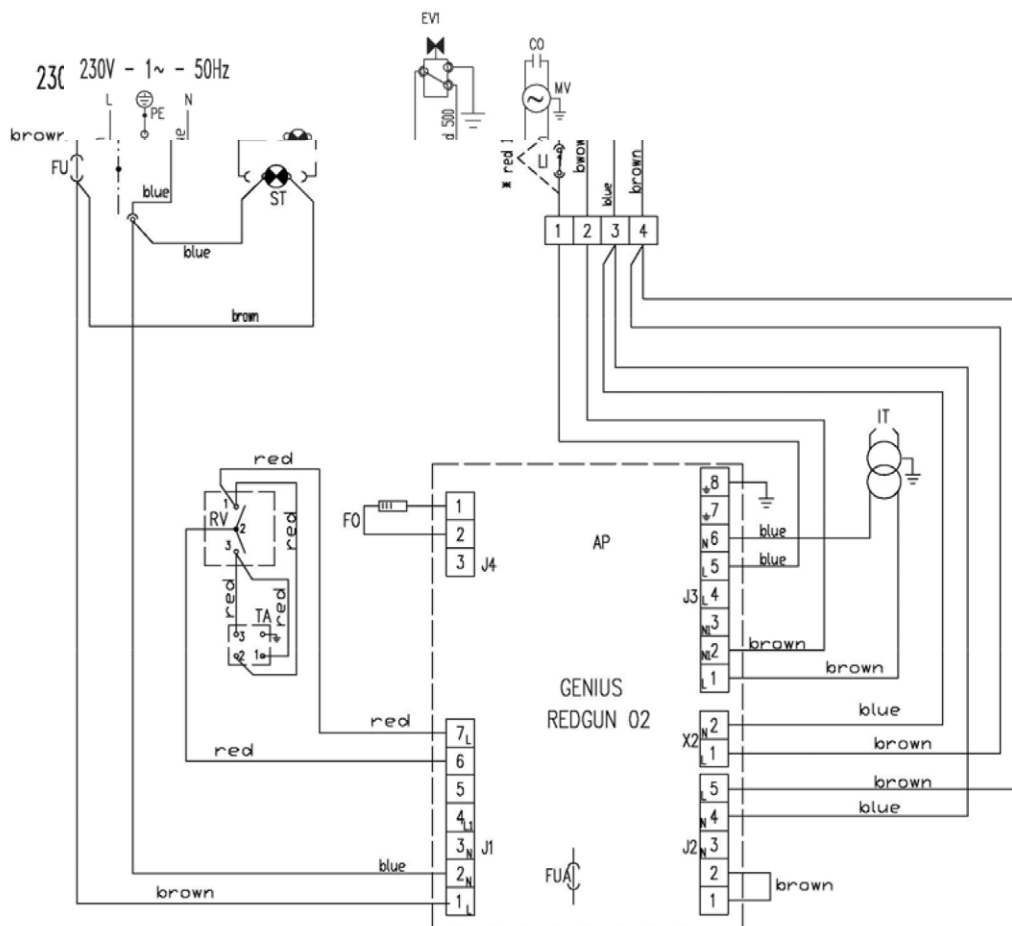


INCONVENIENTE DE FUNCIONAMIENTO	PULSADOR DE RESTABLECIMIENTO (13)		CAUSA	SOLUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> <li>El ventilador no se pone en marcha y la llama no se enciende</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apagada</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulación errónea del dispositivo de control</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controlar que la regulación del dispositivo de control sea correcta (p. ej. la temperatura seleccionada en el termostato debe ser superior a la del ambiente)</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Dispositivo de control defectuoso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituir el dispositivo de control</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>El ventilador no se pone en marcha o bien se detiene durante el arranque o el funcionamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naranja parpadeante</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentación eléctrica ausente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar las características de la instalación eléctrica</li> <li>Controlar la funcionalidad y la posición del interruptor</li> <li>Controlar la integridad del fusible</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>La tensión es inferior a 175 V</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controlar la tensión de alimentación: el generador vuelve a arrancar automáticamente cuando la tensión es superior a 190 V</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>La tensión es superior a 265 V</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controlar la tensión de alimentación: el generador vuelve a arrancar automáticamente cuando la tensión es inferior a 250 V</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>El ventilador se detiene durante el arranque o el funcionamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rojo fijo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naranja parpadeante</li> </ul>	Presencia de llama antes del encendido del transformador	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpiar y eliminar el residuo de gasóleo presente en la cámara de combustión</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Fotocélula defectuosa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituir la fotocélula</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Bobinado del motor quemado o interrumpido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituir el motor</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Cojinetes del motor bloqueados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituir los cojinetes</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Rojo parpadeante o rojo/verde parpadeante</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Condensador del motor quemado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituir el condensador</li> </ul>

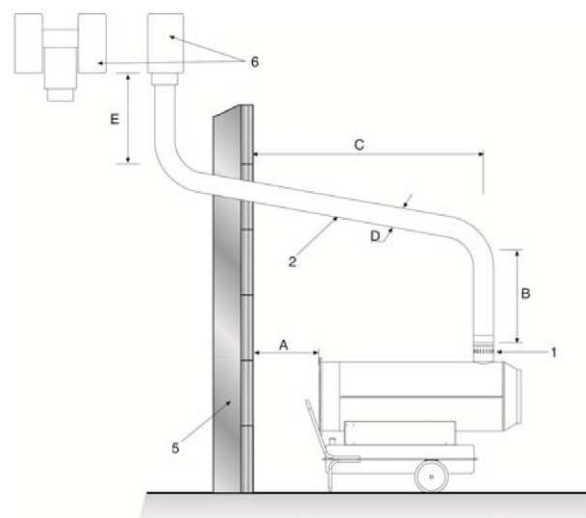
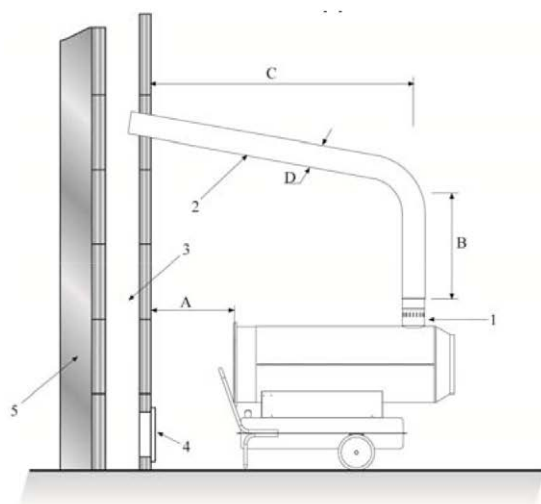
INCONVENIENTE DE FUNCIONAMIENTO	PULSADOR DE RESTABLECIMIENTO (13)		CAUSA	SOLUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El ventilador se detiene durante el arranque o el funcionamiento</li> </ul>	LUZ FUNCIONAMIENTO	LUZ AUTODIAGNÓSTICO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El encendido no funciona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlar las conexiones de los cables de encendido a los electrodos y al transformador</li> <li>• Controlar la posición de los electrodos y su distancia según el esquema "REGULACIÓN - ELECTRODOS"</li> <li>• Controlar que los electrodos estén limpios</li> <li>• Sustituir el transformador de encendido</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatos control llama defectuosos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustituir el aparato</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fotocélula no funciona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpiar la fotocélula o sustituirla</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• El gasóleo no llega al quemador o llega en cantidad insuficiente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlar la integridad de la junta bombamotor</li> <li>• Controlar que no haya infiltraciones de aire en el circuito del gasóleo, comprobando la estanqueidad de los tubos y de la junta del filtro</li> <li>• Limpiar o, de ser necesario, cambiar la boquilla</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• La electroválvula no funciona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlar la conexión eléctrica</li> <li>• Controlar el termostato LI</li> <li>• Limpiar o, de ser necesario, sustituir la electroválvula</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naranja fijo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Error interno del aparato electrónico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reiniciar el aparato e intentar al menos dos encendidos: si el inconveniente persiste sustituir el aparato</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El ventilador se pone en marcha y la llama se enciende produciendo humo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde fijo</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aire de combustión insuficiente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraer cualquier obstáculo u obstrucción presente en los conductos de aspiración y/o impulsión del aire</li> </ul>

INCONVENIENTE DE FUNCIONAMIENTO	PULSADOR DE RESTABLECIMIENTO (13)		CAUSA	SOLUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> <li>El ventilador se pone en marcha y la llama se enciende produciendo humo</li> </ul>	LUZ FUNCIONAMIENTO	LUZ AUTODIAGNÓSTICO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aire de combustión insuficiente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controlar la posición del anillo de regulación del aire</li> <li>Limpiar el disco quemador</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Aire de combustión excesivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controlar la posición del anillo de regulación del aire</li> </ul>
			Gasóleo utilizado sucio o conteniendo agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituir el gasóleo usado con gasóleo limpio</li> <li>Limpiar el filtro del gasóleo</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Infiltraciones de aire en el circuito del gasóleo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar la estanqueidad de los tubos y del filtro del gasóleo</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Cantidad insuficiente de gasóleo al quemador</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar el valor de la presión de la bomba</li> <li>Limpiar o sustituir la boquilla</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Cantidad excesiva de gasóleo al quemador</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar el valor de la presión de la bomba</li> <li>Sustituir la boquilla</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>El generador no se detiene</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verde fijo</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Junta de la electroválvula defectuosa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituir el cuerpo de la electroválvula</li> </ul>

En caso de que mediante los controles y soluciones arriba indicados no se logre descubrir la causa del problema de funcionamiento, dirigirse a nuestro centro de venta y asistencia técnica autorizado más cercano.



- AP APARATO DE CONTROL
- TA ENCHUFE TERMOSTATO AMBIENTE
- ST TESTIGO TENSIÓN
- LI1 TERMOSTATO DE SEGURIDAD
- EV1 ELECTROVÁLVULA
- FO FOTO-RESISTENCIA
- CO CONDENSADOR
- MV MOTOR VENTILADOR
- FUA FUSIBLE
- RV CONMUTADOR
- RF FILTRO GASOIL CALENTADO

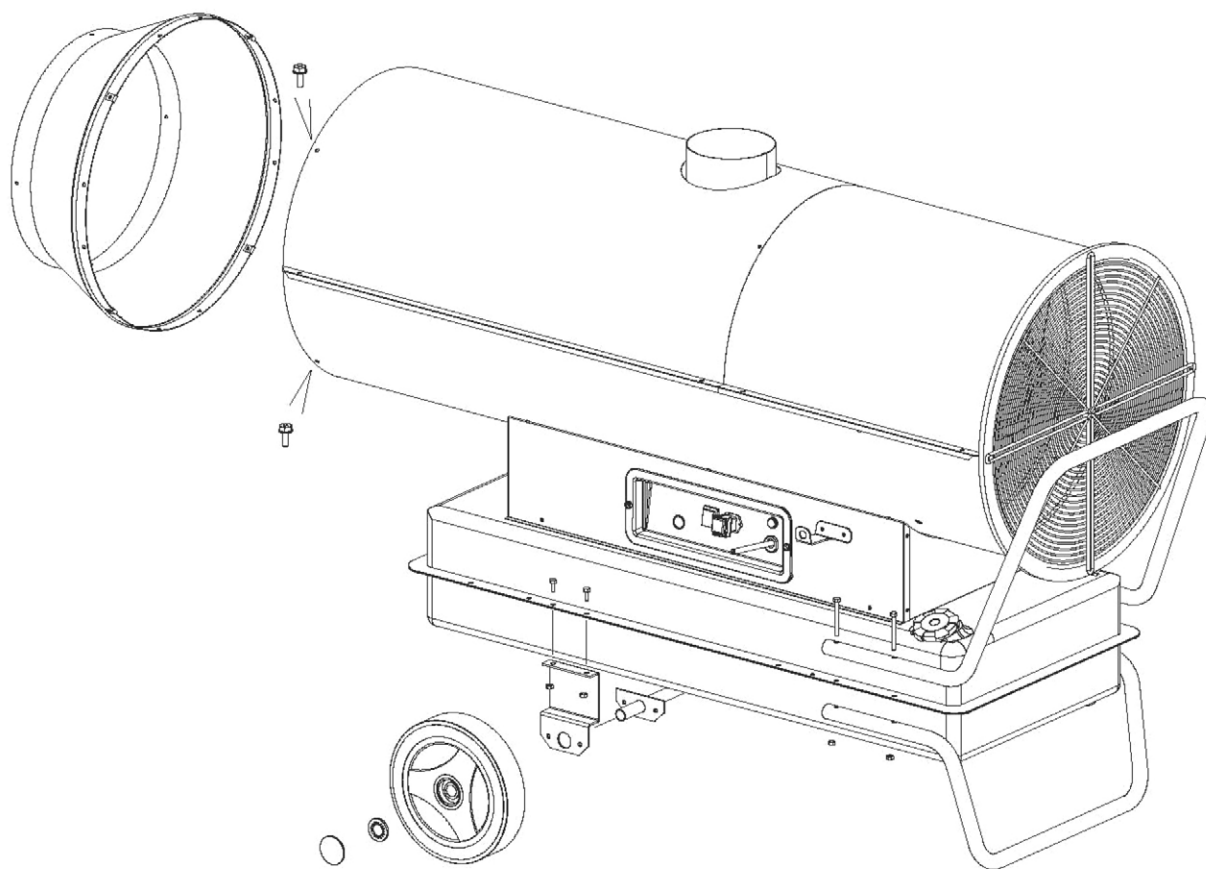


- A) Mínimo 1 m
- B) Mínimo 1 m
- C) Lo más corto posible
- D) Igual o mayor que el diametro salida humos generador
- E) Mínimo 1 m
- 1) Dispositivo antiviento en dotación al generador
- 2) Cruzamiento horizontal con inclinación mínima hacia arriba de 5° por lo menos
- 3) Chimenea con dimensiones internas mínimas de 20x20 cm.
- 4) Portillo anti explosión-inspección chimenea
- 5) Pared externa de taponamiento
- 6) Activador de tiro a "H" N.B.

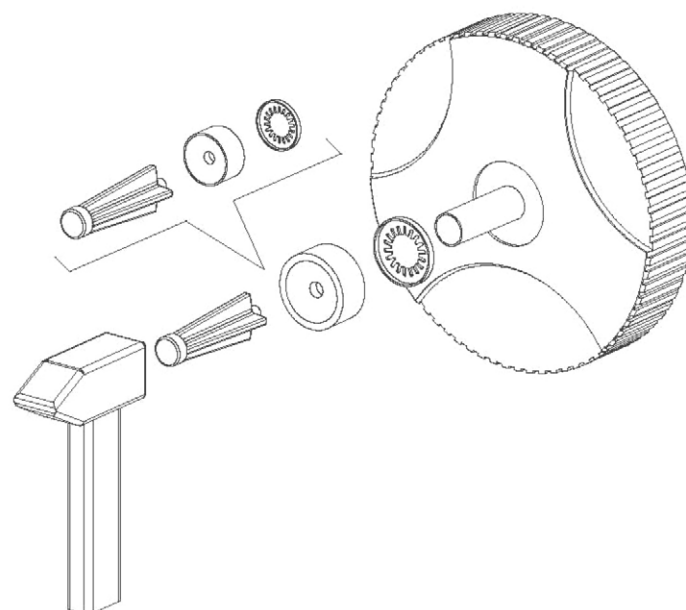
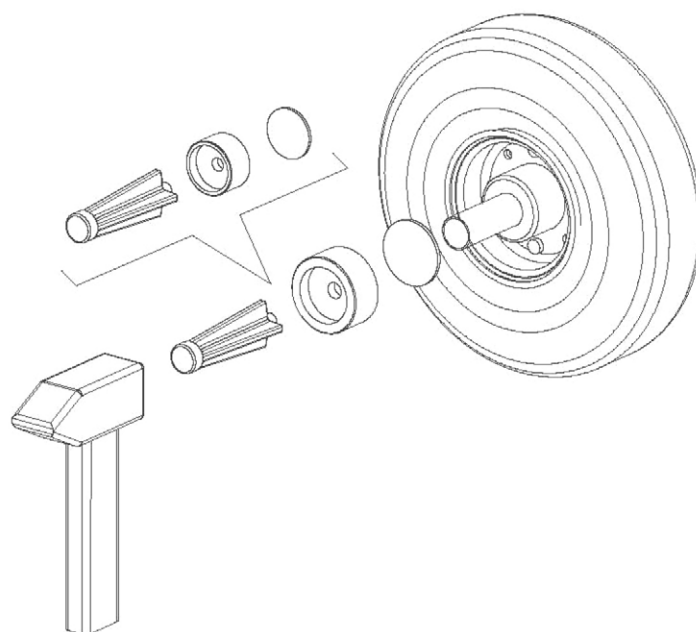
Los esquemas reportados son indicativos; la instalación de la chimenea debe responder a las prescripciones de la ley en vigor.



<b>CARACTERÍSTICAS</b>	<b>G-STAR COMFORT EC 85</b>
Código	5111185
<b>Potencia calorífica</b>	<b>85 kW - 73.119 kcal/h</b>
Rendimiento teórico-práctico	88,5 %
Velocidad del aire a la salida	11,4 m/s
Alcance del caudal de aire caliente	8,5 m
Diferencia de Tª entrada - salida	77 °C
<b>Caudal de aire</b>	<b>4.300 m³/h</b>
<b>Volumen recomendado</b>	<b>2.500-3.800 m³</b>
Potencia eléctrica	1.140 W
Tensión de servicio	230 v 50 Hz
Revoluciones del motor	1.450 r.p.m.
<b>Conexión a termostato</b>	<b>Sí</b>
Combustible	Gasóleo A ó B
Consumo de combustible	7,17 L/h
Depósito de gasóleo	105 L
<b>Autonomía</b>	<b>14,6 horas</b>
Nivel sonoro	69 dB
Ø salida de aire	400 mm
Ø chimenea	150 mm
Dimensiones	1.740x690x1.025 mm
Peso	110 kg



F00045-BM.00



F00056

Ed. 12/08



Distribuidor internacional de aspiradores industriales, fregadoras automáticas, barredoras-fregadoras combinadas, abrillantadoras y pulidoras de suelos, hidrolimpiadoras de alta presión, grupos de alta presión para limpieza industrial y urbana, equipos de reciclado de agua y productos químicos de limpieza industrial.



Distribuidor internacional de equipos industriales de calefacción, generadores de aire caliente a gas, aerotermos eléctricos, calefacción por rayos infrarrojos, generadores de aire caliente a gasóleo, aire acondicionado y deshumidificación portátil.

# Mator

#### **CENTRAL NORTE CATALUNYA**

Av. F. Sanllehí i Bosch, 21  
08380 Malgrat de Mar  
(BARCELONA)

#### **CENTRAL MADRID**

Av. de los Pocillos, 4 nave 5  
28343 Valdemoro  
(MADRID)

#### **PUNTO DE SERVICIO TÉCNICO - CATALUNYA**

C/ dels Llimoners 7, nave 2  
08339 Vilassar de Dalt  
(BARCELONA)

#### **PUNTO DE SERVICIO TÉCNICO - VALENCIA**

C/ 31, parcela 14, nave izquierda  
46470 Catarroja  
(VALENCIA)

#### **PUNTO DE SERVICIO TÉCNICO - SEVILLA**

C/ Narciso, 12 - Pol. Ind. Navisur  
41907 Valencina de la Concepción  
(SEVILLA)

#### **PUNTO DE SERVICIO TÉCNICO - BIZKAIA**

Barrio de Usila, 4 pabellón 11 y 12  
48490 Ugao - Miraballes  
(BIZKAIA/VIZCAYA)

[info@mator.es](mailto:info@mator.es)

[www.mator.es](http://www.mator.es)  
902 226 222

Siempre a tu servicio